



Communicatio

Crónica y Memoria del Congreso de Orense

Asociación de Archiveros de la Iglesia en España

Archivo Diocesano

Plaza Inmaculada, 1

15704 Santiago de Compostela y

Archivo Histórico Diocesano

Palacio Arzobispal. Corrada del Obispo

33003 Oviedo

Teléfonos: 985 20 97 20

Fax: 985 21 64 48

e-mail: archivo@iglesiadeasturias.org

Número 9
Octubre 2002

- 1 · CRÓNICA DEL CONGRESO DE ORENSE: DISCURSOS
- 2 · PONENCIAS Y COMUNICACIONES
- 3 · HOMENAJE AL P. YAÑEZ NEIRA
- EXCURSION A LA "RIBEIRA SACRA"
- XIX CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN
- JORNADAS DE ARCHIVÍSTICA ECLESIASTICA
- 4 · NECROLOGICA: P. JOSÉ MARÍA PATAC DE LAS TRAVIESAS. D. JOSÉ MARÍA IRUELA POZA. MONSEÑOR D. NICOLÁS SANZ MARTÍNEZ
- EPHEMERIDES ARCHIVISTICAE



Gráficas Baraza, S.L.
Avda. Pumarín, 10 · Teléf. 985 285 737 · Oviedo
D. Legal: AS-601-98

A vella Auria, coroada cos báquicos pámpanos e o apolineo loureiro, enraiza o seu núcle antigo na pendente inferior das costas graníticas de Montealegre. (Ramón Otero Pedrayo). Esta vieja Ourense nos acogió para la celebración del XVIII Congreso de la Asociación de Archiveros de la Iglesia en España. El Congreso se celebró entre los días 9 y 13 de septiembre y desarrolló el tema *Hagiografía y Archivos de la Iglesia*. Se inscribieron 175 personas. Este año hemos batido el record de inscripciones. Hubo 9 interesantes ponencias con un profundo dominio del tema; 9 fueron también, por primera vez, las comunicaciones especiales; y 65 las comunicaciones presentadas, superando en número a las de anteriores congresos. Este material será publicado en los volúmenes XXIV y XV de la revista *Memoria Ecclesiae*. Los asistentes se hospedaron en la Villa Termal de Laias, una de las dos que componen el Balneario del mismo nombre, junto a la Villa de Arnoia, pertenecientes a la Fundación Benéfica diocesana San Rosendo, con cuyos beneficios se mantienen distintos proyectos de inserción de marginados. El entorno paisajístico era incomparable: por un lado, los verdes montes que abrazaban la zona la protegían del suave viento; por el otro, el padre Miño nos regalaba su generosa tranquilidad a pocos metros de distancia. El trato dispensado por la Diócesis fue excelente, así como por parte del archivero capitular y diocesano y entrañable amigo, D. Miguel Ángel González García, y colaboradores. La Diócesis obsequió a todos los participantes con una cerámica del patrón de Ourense, San Martín de Tours, y una generosa colección de libros de gran mérito.

La sesión de apertura: discursos

La sesión de apertura del congreso se

realizó en el Salón de Actos del Seminario Mayor - Archivo Diocesano. Intervinieron D. Agustín Hevia Ballina, Presidente de la Asociación; D. Manuel Cabezas Enríquez, Alcalde de Ourense; D. Jesús Pérez Varela, Conselleiro de Cultura de la Xunta de Galicia; y D. Carlos Osoro Sierra, Arzobispo de Oviedo y Administrador Apostólico de Ourense, quien excusó la justificada ausencia del Sr. Obispo de Jaén y Presidente de la Comisión Episcopal de Patrimonio. Al finalizar el acto de apertura, se hizo entrega de la medalla de la Asociación a D. Antonio Viñayo González, Abad y Archivero de la Real Colegiata de San Isidoro de León.

La santidad: aproximación sociológico-política

Se dio paso a la primera ponencia: *La Santidad en la Historia de la Hispania Medieval: una aproximación político-sociológica*: por Mr. Patrick Henriët (Universidad de la Sorbona de París). Presentó la ponencia D. Vitalino Valcárcel Martínez, moderó D. Agustín Hevia Ballina y acompañó al ponente, D. Alberto Ferreiro. Al finalizar, se dio paso a la comunicación especial presentada por D. Alberto Ferreiro: *Las figuras de Simón Mago y Simón Pedro en la iconografía contenida en el Princeton Index of Christian Art* (Seattle Pacific University, Washington, EE.UU. de América). La siguiente comunicación especial, corrió a cargo de Dña. Gregoria Caveró Domínguez (Universidad de León): *Un proyecto de investigación hagiográfica: Santo Tomás Becket (Cantuariense) y la dispersión inusitada de su culto en la Península Ibérica (1170-1230)*. La última comunicación especial de la mañana, corrió a cargo de Dña. Carmen Ansón Calvo (Universidad de Oviedo): *La onomástica cristiana basada en el Santoral: bases y criterios para una*



comprensión de sus repercusiones sociológicas. A continuación, los congresistas se trasladaron a los salones del Liceo de Ourense, donde pudieron visitar la exposición organizada con grabados que varias diócesis y particulares habían enviado para tal ocasión. El Ayuntamiento de Ourense nos obsequió con un generoso Almuerzo en el Liceo y varias guías y libros sobre la Ciudad.

“Vitae Sanctorum” y sus códices

Por la tarde, en el Salón de Actos de Caixanova, prosiguió el desarrollo del congreso con la segunda ponencia de D. Vitalino Valcárcel Martínez: *Las Vitae Sanctorum en los Archivos de la Iglesia* (Universidad del País Vasco), presentó Dña. Soledad Silva Verástegui, moderó D. Felipe Gil Peces Rata. La comunicación especial corrió a cargo de Dña. Etelvina Fernández González (Universidad de León): *Hagiografía e Iconografía en San Martino de León: sus conexiones europeas.* Luego se visitó la Catedral y su Archivo, para concluir con una cuidada celebración eucarística. Regresamos de nuevo al Liceo, donde esta secular Institución nos ofreció la cena y nos regaló un libro de grato contenido, con su historia.

Las tendencias y realizaciones de la hagiografía

Se comenzó el día con la celebración de la Eucaristía en la pequeña ermita situada junto a la Villa de Laias, presidida por nuestro Vicepresidente. Este día el congreso se desarrolló en la Residencia. La tercera ponencia fue presentada por D. Vitalino Valcárcel Martínez, moderó D. Ángel Fernández Collado y acompañó a los ponentes Dña. Gregoria Cavero Domínguez. Los ponentes fueron el Prof. P. Robert Godding S.J. (Société des Bollandistes. Bruxelles): *Tendencias y realizaciones en el campo de la Hagiografía: a) en Europa;* y D. José Aragües Aldaz (Universidad de Zaragoza): *Tendencias y realizaciones en el campo de la Hagiografía: b) en España.* La comunicación especial fue presentada por D. Pedro Penteado, del Centro de Estudios de Historia Religiosa (Universidade Católica Portuguesa de Lisboa): *Tendencias y realizaciones en el campo de la Hagiografía en Portugal.*

Hagiografía y liturgia

La cuarta ponencia *La figura del Santo en la Liturgia: Fuentes Archivísticas* fue elaborada por D. Jesús Camarero Cuñado (Facultad Teológica del Norte de España. Sede de Burgos), presentada por D. Miguel Ángel González García, moderada por Dña. M^a del Carmen Fuentes Nogales y acompañó al ponente D. Ángel Jesús Menéndez Peláez, quien a su vez, al finalizar la misma, presentó la comunicación especial: *Aspectos de la Literatura hagiográfica en el teatro del siglo de oro Español: una aportación a la Liturgia desde la Literatura* (Universidad de Oviedo). El almuerzo fue invitación de la Diócesis y del Excmo. Cabildo de Ourense.

Sigilografía y hagiografía

La quinta ponencia corrió a cargo de Dña. M^a de los Desemparados Cabanes Pecourt: *La Sigilografía y sus aportaciones a la iconografía hagiográfica, a la Literatura y a la Historia* (Universidad de Zaragoza), fue presentada por Dña. Pilar Pueyo Colomina, moderó D. Isidoro Miguel García y acompañó Dña. M^a Luisa Cabanes Catalá quien presentó la comunicación especial, adscrita a esta ponencia (Universidad de Alicante): *Sigilografía y Hagiografía en el Levante Español.*

Reliquias y hagiografía

La sexta ponencia *Reliquias de Santos: las narraciones de “invenciones”, “translaciones”, “miracula” y “revelaciones”* de D. José M^a Fernández Catón (Director del Archivo Diocesano de León), fue presentado por D. José M^a Martí Bonet, acompañó al ponente D. Emiliano Fernández Vallina y moderó D. Dimas Pérez Ramírez. La comunicación especial la presentó D. Emiliano Fernández Vallina (Universidad de Salamanca) *La Literatura Hagiográfica fantástica: Actas y “Pasiones” apócrifas o novelescas.* Al finalizar la sesión de trabajo, el Presidente de la Asociación de Archiveros, don Agustín Hevia Ballina, hizo entrega de la medalla de la Asociación a D. José M^a Fernández Catón, su primer presidente, entre los aplausos de los presentes con una glosa

muy sentida titulada “Bodas de Oro”. La cena fue amenizada con una excelente actuación musical donde se nos dio a conocer el folclore gallego a través del Coro parroquial de Laias. Al finalizar la misma, se celebró la Asamblea General de la Asociación de Archiveros de la Iglesia en España.

Modelos iconográficos

La séptima ponencia *Fijación de los modelos iconográficos en la Hagiografía: atributos y símbolos representativos* de D. José Manuel García Iglesias (Universidad de Santiago de Compostela), la presentó D. Miguel Ángel González García, la moderó D. Elisardo Temperán Villaverde y acompañó al ponente Dña. Soledad Silva Verástegui (Universidad del País Vasco), quien a su vez, presentó la comunicación especial titulada *Los sepulcros de los Santos en la Alta Edad Media en España: aportación de la iconografía a la Literatura Hagiográfica.* A esta ponencia había asignada otra comunicación especial *Santos locales en la Catedral de Burgos: Hagiografías y representación,* presentada por D. Alberto Cayetano Ibáñez Pérez, (Universidad de Burgos).

Hagiografía y música

La octava ponencia de D. Javier Garbayo Montabes (Universidad de Santiago de Compostela) *La Hagiografía a través de los fondos musicales de las Catedrales y Colegiatas: Himnos, secuencias, villancicos y composiciones de Loas en honor de los Santos* fue presentada por D. José Ramón Estévez Gómez, moderó D. José Ángel Garro Múxica y acompañó al ponente D. Bernardo Velado Graña (Maestrecuela de la Catedral de Astorga), quien presentó la comunicación especial titulada *Fuentes de la Himnografía e Himnología Hagiográficas: Los Santos en la Himnología de la Liturgia de las Horas.* La Diputación de Ourense, ofreció a los congresistas un almuerzo en Laias, desde donde se salió hacia el Monasterio de Santa María de Oseira.

Procesos de Beatificación y canonización

En Oseira tuvo lugar la exposición de la

novena ponencia: *La Documentación sobre Procesos de Beatificación y Canonización en el Archivo Secreto Vaticano* de Dña. Concepción López Ramos (Archivo Secreto Vaticano). Acompañó a la ponente D. Agustín Hevia Ballina; moderó D. Pedro Rubio y presentó D. Bernardino Pérez Muñoz. La comunicación especial, ligada a esta ponencia fue presentada por D. Ramón Fita Revert (Archivo de la Catedral de Valencia) *La Documentación sobre Procesos de Beatificación y Canonización en los Archivos Diocesanos*.

Homenaje al P. Yáñez Neira

Acto seguido, se procedió al homenaje al P. Damián Yáñez Neira, archivero del Monasterio de Santa María de Oseira. Presidió el homenaje el Excmo. Sr. D. Manuel Fraga Iribarne, Presidente de la Xunta de Galicia, e intervinieron en el mismo: D. Agustín Hevia Ballina, Presidente de la Asociación (*Santidad y Monacato: sentido de un homenaje*), D. Miguel Ángel González García, Archivero Capítular de Ourense (*El P. Damián Yáñez Neira, Bibliotecario, Archivero e*

Investigador) y, por último, el P. Damián Yáñez, dio las gracias por el homenaje recibido y por el obsequio de la medalla de la Asociación de Archiveros de la Iglesia, que también fue entregada, con ambas dedicatorias en latín, al Presidente de la Xunta de Galicia. Clausuró el Congreso el Sr. Presidente de la Xunta de Galicia con un magnífico discurso sobre los Archivos y en exaltación del P. Yáñez Neira. Al final se celebró una solemne y emotiva Eucaristía, en el Monasterio de Oseira, con la intervención del Orfeón de Carballiño que interpretó una variada polifonía, dirigida por el Maestro Sr. Reza.

Convivencia: arte y monacato

Las tareas pastorales, laborales o familiares, obligaron a algunos congresistas a emprender el regreso a sus diócesis de origen. Los que pudieron soslayar estas tareas por un día, disfrutaron de una excursión por la "Ribeira Sacra", visitando varios monasterios y disfrutando de un relajante paseo en catamarán por el río Sil, saboreando una excelente comida en Castrocaldelas y, siendo

obsequiados con libros alusivos a los lugares visitados. Asistieron 40 congresistas.

Estos congresos son un lugar excepcional para experimentar cómo, poco a poco, se va haciendo realidad el diálogo entre fe y cultura. No es sólo un encuentro amistoso y un compartir diferentes actividades; es también el encuentro de quienes comprueban el verdadero sentido y valor pastoral que encierran los Archivos de la Iglesia. Nuestro agradecimiento a la Diócesis de Ourense, de forma especial a su Administrador apostólico, D. Carlos Osoro Sierra, siempre hermano afectuoso y cercano; a D. Miguel Ángel González García que se multiplicó en atenciones personales e institucionales, y a todos cuantos han contribuido a que, en nuestra mente y en nuestro corazón, perdure la morriña de no haber podido estar más tiempo en ese maravilloso y acogedor rincón de Galicia, que es *A vella Auria*.

Isidoro Miguel García
Secretario

Jornadas Archivísticas de la Asociación

"La reproducción de Documentos: análisis técnico y repercusiones jurídicas"

Siguiendo el acuerdo de la Asamblea de la Asociación, celebrada en Ourense, el día 12 de septiembre de 2002, la Junta Directiva organizará, durante el día que se determine, entre el 16 y 20 de Junio de 2003, unas Jornadas Archivísticas, en Madrid, para abordar tan interesante tema. Además de Exposiciones Generales de especialistas, se complementará con mesas redondas, en que se puedan aportar experiencias y pautas que ya se siguen en algunos Archivos de la Iglesia. A todos nos ha parecido del mayor interés la adopción de criterios comunes ante las frecuentes propuestas de digitalización de nuestros Archivos, por las Autoridades de las Autonomías.

XIX Congreso de la Asociación de Archiveros de la Iglesia de España

"Geografía Eclesiástica Hispana y Archivos de la Iglesia"

La celebración de nuestro Congreso anual, en el próximo 2003, tendrá por escenario la ciudad de la Laguna, en la Isla de Tenerife, correspondiendo a la petición de la diócesis de San Cristóbal de la Laguna o Nivariense, que conmemora el DC Aniversario de la implantación del Cristianismo en las Islas Canarias con la Constitución de la primitiva Diócesis de Rubicón o Rubicense.

La Junta Directiva de la Asociación, en reciente reunión, ha deliberado sobre el desarrollo del Congreso y ha esbozado algunos temas básicos, sobre los que se tratará de articular la dinámica del Congreso, teniendo en cuenta las diferentes unidades geográficas de la Iglesia hispana:

- "La demarcación diocesana en la Hispania romana y visigótica".
- "La reforma gregoriana y su repercusión en las demarcaciones diocesanas y en la formación de las Iglesias propias o parroquias"
- "Las Diócesis hispánicas, durante la Alta y

Baja Edad Media hasta la unión de Castilla y León".

- "Las Diócesis españolas desde los Reyes Católicos hasta el Concordato de 1853".
- "La formación de las Metrópolis hispanas".
- "Génesis de los Arcedianatos y de los Arciprestazgos".
- "La evolución de la Institución Parroquial: las "Ecclesiae propriae" o "familiares", "rurales, "monacales", de colegiadas, de castillos, las libres y las episcopales en la formación de las parroquias"
- "Las jurisdicciones exentas: Monasterios y Arcedianatos".
- "Panorama histórico-geográfico del establecimiento de las Diócesis de las Islas Canarias".
- "Personajes eclesiásticos de Canarias en la Península".
- "Cartografías Diocesanas y Colecciones de Mapas Eclesiásticos"
- "Geografía y Cartografía de los Caminos de Santiago".
- "Topografías Eclesiásticas de España".

- “Censos de Aranda y Floridablanca: una aportación significativa al conocimiento de la Geografía Eclesiástica de España”.
- “Fuentes documentales para el conocimiento de las demarcaciones parroquiales: Deslindes y Apeos”.
- “Los Arreglos Parroquiales: una fuente imprescindible para el estudio de la Geografía Diocesana de España”.
- “Perfil de la geografía mariana hispánica”.
- “El cisma de occidente y su repercusión en las Diócesis de la Corona de Aragón”.
- “La configuración Diocesana del Sur de España, al compás de la Reconquista”.
- “Las narraciones de Viajes, como una aportación al conocimiento geográfico de la España Eclesiástica”.
- “La Órdenes Militares y sus dominios geográficos exentos”.
- “Los Monasterios y las formaciones diocesanas”.
- “Las actas de consagración de Iglesias y las “affrontaciones” o límites, fuentes para la geografía eclesiástica”.
- “El Archivo Vaticano: una fuente de primer orden para el conocimiento de la evolución geográfica eclesiástica de España”.
- “Deslindes, diezmos y geografía parroquial”.
- “Procesos. Litigios. Pleitos: una fuente valiosa para el estudio de la Geografía Eclesiástica española”.
- “Los límites de la Sagrera en el Reino de Aragón y el Sacrarium de Castilla y León”.

El nervio del Congreso estará constituido por ocho Ponencias y una o dos Comunicaciones especiales, encargadas, por Ponencia. Además de ello, cada Congresista tendrá oportunidad de ofrecer Comunicaciones espontáneas, referidas exclusivamente al tema central del Congreso. Las Ponencias durarán 50 minutos; las Comunicaciones especiales, un cuarto de hora y el resto de los Comunicantes dispondrá de cinco minutos, para una exposición muy sintética del tema central que expongan.

Las aportaciones a nuestros Congresos, las de cada Archivero desde su propio Archivo, marcan una tónica continuada en el enriquecimiento que supone cada uno de los Congresos como auxiliares de la investigación archivística e histórica, que podrá desarrollar el investigador desde los materiales, que le suministre cada Archivo. Por tal motivo, una vez más hacemos una llamada de atención y una invitación calurosa a que, ya desde ahora, se planifique el hacerse presente en el Congreso con una Comunicación.

La Junta está abierta a toda sugerencia sobre posibles temas, ponentes, comunicantes especiales y comunicaciones en general y agradece muy vivamente cuantas aportaciones lleguemos a enviar cada uno: la Asociación de Archiveros la formamos todos los que tenemos la responsabilidad de un ARCHIVO DE LA IGLESIA EN ESPAÑA

Necrológica

P. José María Patac de las Traviesas

Sacerdote jesuita, nacido en Oviedo el 29 de noviembre de 1911. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1928. Estudió la Filosofía en Bélgica, la Teología en la Universidad de Comillas y Ciencias Químicas en Valladolid. Se ordenó sacerdote en 1943. En el Colegio de la Habana fue profesor, entre otros, de Fidel Castro. En el Colegio de la Inmaculada de Gijón fundó una notable biblioteca asturianista, junto con un importante Archivo fotográfico, de los que hizo cesión al Ayuntamiento de Gijón en 1991. Recibió la Encomienda, con placa, de Alfonso X el Sabio, en 1969. Fue miembro de número del Real Instituto de Estudios Asturianos. Recibió también la medalla de Plata del Principado de Asturias, que instituyó en su honor los “Premios Padre Patac” para estudios de Bibliografía. Era hijo adoptivo de la ciudad de Gijón, donde falleció el 21 de octubre de 2002.

Don José María Iruela Poza

Falleció en Madrid, el 4 de mayo de 2002, siendo adjunto del Archivo Eclesiástico de la Archidiócesis de Madrid. Había nacido en Berlanga de Duero, en 1932, ordenándose sacerdote en el Seminario de Burgo de Osma, en 1955. Se graduó en Historia Eclesiástica, Teología y Archivística en la Universidad Gregoriana de Roma, pasando después a ejercer la docencia en el Seminario de Burgo de Osma y en diversos Colegios de Madrid. Se licenció también en Historia por la Universidad de Valladolid. Fue canónigo de Burgo de Osma y Beneficiado Tenor en la Catedral de Madrid, de donde también pasó a ser canónigo. Su larga enfermedad y su ejemplo de abnegación cristiana ante la muerte que se le avecinaba dejaron probada su fe, en un proceso de maduración para el encuentro con el Padre.

Monseñor Don Nicolás Sanz Martínez

El cinco de septiembre de 2002 fallecía en Madrid el Archivero Director del Archivo Histórico de la Archidiócesis de Madrid, después de una larga enfermedad. Nació en Prado-Redondos, Diócesis de Sigüenza-Guadalajara, en 1912. Ordenado sacerdote en 6 de junio de 1936 en Madrid, pasó a regentar las parroquias de Villanueva, Cañada y Villamanta, durante el período de la guerra civil. Fue profesor del Seminario entre 1940-42 y ecónomo del Pardo, entre 1942 y 1951 y Teniente mayor de la Parroquia del Purísimo Corazón de María (1951-52), siendo nombrado Oficial del Provisorato entre 1952 y 1974, y profesor de Religión de la Escuela de Aparejadores entre 1952 y 1974; capellán de las Hermanitas de los Pobres (Venezolanas) desde 1955-65 y de las Religiosas Benedictinas de San Roque entre 1965 y 1987. Notario del Provisorato, desde 1967 y canónigo de la Catedral de la Almudena desde 1975. Fue Vocal del Patrimonio Artístico y Documental desde 1977 y Archivero del Archivo Histórico de la Archidiócesis de Madrid desde 1979. Investigó sobre el código de Juan Diácono, del que hizo traducción al español. Realizó numerosos estudios sobre la Virgen de la Almudena, de la que era muy devoto, y sobre San Isidro.

PARA RECORDAR

Ephemerides Archivisticae

1456.

En el Monasterio de Santa Escolástica, cerca de Subiaco, los tipógrafos alemanes SWEYNHEIM y PANNARTZ imprimieron los primeros libros incunables realizados en Italia (Lactancio, Cicerón y San Agustín).

18 de agosto de 1492

Se publica la primera edición de la *Gramática de la Lengua Castellana* de Antonio de Nebrija.

10 de julio de 1517

Concluye en Amberes la impresión de la Biblia Políglota Complutense, encargada por el Cardenal Don Francisco Ximénez de Cisneros a humanistas, filólogos y orientistas.

5 de mayo de 1545

Por una Real Cédula, el Emperador Don Carlos I crea el Archivo de Simancas (Valladolid).

11 de noviembre de 1563

Sesión XXIV del Concilio Tridentino, siendo Romano Pontífice Pío IV.

En el cap. 1, se prescribe el *Libro Parroquial de Matrimonio*, que habrá de ser guardado con toda diligencia en la Iglesia.

En el cap. 2º, se dice: “han de inscribirse los nombres de los padrinos en el *Libro de Bautizados*”.